



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 225 315 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**
Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation: **Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**
INID code(s) 84

(51) Int Cl.: **F01N 7/10 (1968.09)** **F01N 3/28 (1980.01)**

(48) Corrigendum ausgegeben am:
07.06.2006 Patentblatt 2006/23

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
23.11.2005 Patentblatt 2005/47

(21) Anmeldenummer: **02000755.5**

(22) Anmeldetag: **12.01.2002**

(54) **Verfahren zur Herstellung eines Abgassammlers**

Method for manufacturing an exhaust gas manifold

Procédé pour la fabrication d'un collecteur d'échappement

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE TR**

(30) Priorität: **23.01.2001 DE 10102896**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
24.07.2002 Patentblatt 2002/30

(73) Patentinhaber: **Benteler Automobiltechnik GmbH
33104 Paderborn (DE)**

(72) Erfinder:
• **Smatloch, Christian Dr.**
33100 Paderborn (DE)
• **Toparkus, Ingo**
33397 Rietberg (DE)

• **Kleinschmidt, Jürgen**
37688 Beverungen (DE)
• **Lesch, Artur**
32839 Steinheim (DE)
• **Steinbach, Gerhard**
34439 Willebadessen (DE)

(74) Vertreter: **Ksoll, Peter**
Bergstrasse 159
44791 Bochum (DE)

(56) Entgegenhaltungen:
EP-A- 0 849 445 **EP-A- 0 928 885**
DE-A- 4 444 759 **FR-A- 2 679 602**
FR-A- 2 727 466 **FR-A- 2 738 289**
US-A- 5 031 401

EP 1 225 315 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).